

# AMIGOE DI CURAÇAO

Het dagblad verschijnt dagelijks, behalve op Zondags, abonnementsprijs Bonaire en Curaçao 2 gld.; Aruba 2,50 gld.; Bovenwinden, Suriname 2,50 gld.; en het buitenland 3 gld.

REDACTIE:  
Tel. 1858; P. bus 80 Willemstad  
Adres: Consciëntiesteg 27.

Uitgeverij en Administratie: Paulus-drukkerij, Consciëntiesteg 29, telefoon 1550; Postbus 80, Willemstad N.W.I.  
Voor Aruba: J. E. Croes, Postbus 14, Oranjestad; tel. 38

## Regeringstroepen staken het vuren in China

Verenigde Staten trekken diplomatieke vertegenwoordiging uit Albanië terug

Ook Luxemburg eist Duitse grond

HET VUREN GESTAAKT IN CHINA.

Generaal Tsjang Kai Sjek maakte bekend, dat hij opdracht gaf het vuren te staken. De regeringstroepen zullen slechts dan van de vuurwapenen gebruik maken indien zij hun huidige stellingen moeten verdedigen. De order tot deze wapenstilstand heeft ten doel het voornaamste bezwaar van de communisten uit de weg te ruimen tegen hun deelneming aan de nationale Volksvertegenwoordiging. Deze zal a.s. Dinsdag bijeenkomen ten einde China's grondwet te herzien. Het bevel kwam nadat de troepen van Tsjang Kai Sjek de communistische tegenstand in China gebroken hadden en zegevierend het door de Russen bezette Dairen insloten. Zij vechten een verbeten strijd om de verovering van Chefoo en de provincie Sjantung en naderen Antung op de grens van Mantsjoerie en Korea (Nanking, (AP) 8.11).

DAIREN OMSINGELD.

De Chinese regeringstroepen die het door de Russen bezette Dairen omsingelden, wachtten thans op de terugtrekking der Russen om de open haven binnen te rukken. Ondanks de ontkenning van semi-officiële instanties te Nanking wisten de kranten mede te delen dat zij uit zekere diplomatieke bron wisten dat de stad aan China zou worden teruggegeven. Volgens dezelfde berichten zouden de Chinees-Russische betrekkingen verbeterd zijn zodat de Chinese regering reeds voorbereidingen treft om het bestuur van Dairen over te nemen. Het is echter niet waarschijnlijk dat de Russische strijdkrachten zich terugtrekken voordat de communistische troepen Zuidwaarts naar de provincie Sjantung de vrijk kunnen nemen. Persberichten uit Tientsin deelden mede, dat de Chinese communistische troepen die van Antung over de grens van Mantsjoerie vluchtten binnen het door de Russen beheerste gebied van Noord-Korea, door de Russen werden ontpaand en geïnterneerd (Peiping, (AP) 8.11).

NOORDAMERIKAANS VERTEGENWOORDIGER IN ALBANIË TERUGGEROEPEN.

Het Departement van Buitenlandse Zaken maakte bekend dat de Noordamerikaanse politieke vertegenwoordiger in Albanië teruggeroepen is, omdat de regering van dat land niet van plan schijnt te zijn de bestaande verdragen met Noord-Amerika te erkennen. De bekendmaking zeide, dat de Noordamerikaanse regering haar taak in Albanië volbracht heeft en er geen verder heil in ziet in Albanië te blijven. Een ambtenaar van het Ministerie van Bui-



Na een lange afwezigheid zal Harold Lloyd, de beroemde komiek, spoedig weer op het witte doek verschijnen. Men ziet Harold Lloyd, die thans 53 jaar oud is, hier in een scène van zijn nieuwe film.

tenlandse Zaken deelde aan de pers mede dat de Noordamerikaanse vertegenwoordiger in Tirana, George Henderson, en zijn staf van acht personen onmiddellijk naar de Verenigde Staten zullen vertrekken (Washington, (AP) 8.11).

Het Franse gezantschap in Albanië zal de Noordamerikaanse eigendommen in Albanië blijven behouden. Er is nog niet besloten welk land de Verenigde Staten op diplomatiek terrein zal vertegenwoordigen. Premier Hoxha van Albanië werd Dinsdag verwittigd. Het Departement van Buitenlandse Zaken deelde mede dat Albanië eerst de verzekering diende te geven dat het bestaande overeenkomsten zou erkennen alvorens de Verenigde Staten er toe over kunnen gaan de regering te erkennen. Dit heeft Albanië niet gedaan (Washington, (AP) 8.11).

OOK LUXEMBURG VERZOEKT GRENSWIJZIGING.

Het Belgische nieuwsgagentschap deelde mede dat het Groot-hertogdom Luxemburg een grensherziening wenst. Het verzoek hiertoe werd reeds aangeboden aan de Raad der Ministers van Buitenlandse Zaken te New York. Luxemburg zou de verlegging van zijn Oostelijke grenzen vragen naar de Duitse oevers van de rivieren Sure en Moezel (Brussel, (AP) 8.11).

HET VERZOEK VAN LUXEMBURG.

Uit etrouwbare bron wordt vernomen dat het Duitse grondgebied dat Luxemburg wenst te naasten een trook grond is aan de Oostelijke grenzen die een breedte heeft van 6 kilometer en gelegen is aan de rechteroever van de rivieren Sure en Moezel.

Het gebied heeft een oppervlakte van ongeveer 600 vierkante km. en is een heuvelachtig terrein dat nogal bebost is maar niet veel bewoners telt. De stad Trier blijft aan Duitsland maar de regering wenst deze stad te doen bezetten door Luxemburgse troepen. Deze bezonderheden zouden volgens de zegsman nog niet naar voren zijn gebracht (Brussel, (AP) 8.11).

U.S.A. TEGEN DWANG OP SPANJE.

De Noordamerikaanse afvaardiging besloot zich in de Algemeene Vergadering der Verenigde Naties te verzetten tegen wat genoemd wordt „dwangmaatregelen tegen Franco-Spanje“. Van de andere kant zullen zij het voorstel ondersteunen tot herziening van de verwerping van de aanvraag van lidmaatschap van vijf landen. (De Noordamerikaanse afvaardigingsbesluit vast te houden aan de veroordeling van de regering van Madrid, maar is tegen actie als een wereldwijde verbreking der betrekkingen. Men vermoedt dat de Noordamerikaanse afgevaardigde Herschel V. Johnson zal vragen om vrije toelating van alle vijf landen met inbegrip van het pro-Russische Albanië en Buiten-Mongolië. Indien Rusland echter het veto tegen de toelating van Portugal, Ierland en Transjordanië hannaacht verwacht men dat de Verenigde Staten wederom de politiek zullen toepassen van tegen Albanië en Buiten-Mongolië te stemmen.

Leden van de Noordamerikaanse Afvaardiging zijn nog steeds bezig aan een voorstel betreffende de veto-quaestie Voor de volgende week verwacht men echter nog geen concreet plan (Lake Success, (AP) 8.11).

VOLGENS MOSKOU.

De bijzondere correspondent van de „Pravda“ in de vergade-



Een Noordamerikaanse professor is begonnen met een campagne om aan te tonen hoe gevaarlijk een kus is, doch enkele studenten van de universiteit van Washington willen thans het tegengestelde bewijzen. Men ziet hier enkele hunder een kus drukken op glasplaten, die bestreken zijn met een voedingsstof voor bacteriën. Bij onderzoek bleek dat de bacteriën vrij onschadelijk waren, doch vreemd genoeg waren er meer bacteriën bij een dameskus dan bij een herenkus. Vermoedelijk komt dit door de opmaakmiddelen die de dames gebruiken.

ring der Verenigde Naties schreef dat, bij het begin van de zitting, reeds duidelijk gebleken is dat de Noordamerikaanse en Britse diplomatie de kaarten op tafel heeft gelegd. Het wordt duidelijk, zegt het blad, dat invloedsrijke krachten de zitting zullen leiden onder de banier van het veto terwijl in werkelijkheid een aanval beoogd wordt op de eensgezindheid tussen de grote mogendheden (Moskou, (AP) 8.11).

NOORDAMERIKAANS VLOOTBEZOEK AAN TURKSE WATEREN.

Het Departement van Marine deelde mede, dat Noordamerikaanse oorlogsbodems een bezoek

zullen brengen aan Turkse en Griekse havens. Het Ministerie van Buitenlandse Zaken is thans klaar gekomen met de regeling van dit bezoek dat in de komende weken plaats zal hebben. Het betreft een vlootmacht die zich thans in de Middellandse Zee bevindt of zich onderweg bevindt.

Het bezoek aan de havens valt samen met de manoeuvres van eind November en begin December. Byrnes en den Ondersecretaris van Buitenlandse Zaken hebben beiden hun goedkeuring gegeven aan het voorgenomen bezoek. Ambtenaren van het Departement van Buitenlandse Zaken konden echter niet verklaren waarom dit plan werd goedgekeurd enkele dagen nadat dit Departement aan het leger had verzocht een vlucht om de wereld van Superforten uit te stellen. Men zegt dat Byrnes er op tegen was omdat het door Rusland en andere naties kon worden uitgelegd als gerinkel met het zwaard. De bekendmaking van de Marine zeide dat het vliegdekschip „Randolph“, de lichte kruiser „Fargo“ en de torpedojager „Perry“ de Turkse havens Izmir en Marmaris zullen aandoen. Vandaar vertrekken zij naar Beyroet om vervolgens de Griekse haven Pireaus te bezoeken (Washington, (AP) 8.11).

DE VERKIEZINGSUITSLAG IN DE V.S.

Hoewel alle gegevens nog niet compleet zijn is gebleken dat de Republikeinse Partij 13.900.000 stemmen verwierf over het hele land tegen de Democratische Partij 14.707.000 stemmen. Bij deze cijfers zijn verschillende Zuidelijke Staten niet inbegrepen waar de Democratische een overgrote meerderheid hebben, maar waar de afzonderlijke cijfers niet worden bekend gemaakt (Washington, (AP) 8.11).

ELKE POGING IS WELKOM.

Een zegsman van het Britse Departement van Buitenlandse Zaken, zeide, dat Groot-Brittannië elke poging van Italië en Joegoslavië om rechtstreekse onderhandelingen te voeren over de betwiste gebieden Triëst en Gorizia, welkom zal heten. Een volledig verslag over Tito's aanbiedingen aan Italië werd verzocht aan de Britse ambassadeurs te Belgrado en Rome (Londen, (AP) 8.11).

## het nieuws van vandaag

China's grote President, Generaalissimo Tsjang Kai Sjek, heeft wederom een kans gegeven aan de Communisten om op democratische wijze deel te nemen aan het bestuurs van de landen, door aan de regeringstroepen opdracht te geven om het vuren te staken. Dinsdag zal een Algemeene Vergadering bijeenkomen en het voornaamste argument der Communisten, dat zij hun vertegenwoordigers er niet heen konden zenden omdat er nog steeds strijd geleverd werd, is dus hierdoor te niet gedaan. Ondanks de gunstige positie der regeringstroepen, die o.a. de havenstad Dairen geheel ingesloten hebben, doet Tsjang Kai Sjek deze geste ten opzichte van een groep, die hij feitelijk als opstandelingen zou kunnen beschouwen. Doch China heeft reeds genoeg geleden en om het voor verder lijden te besparen wordt dit voorstel nu gedaan.

Zeker zal de invloed van den Noordamerikaansen bemiddelaar, Generaal George Catlett Marshall, aan deze beslissing niet vreemd zijn. Generaal Marshall doet reeds maandenlang pogingen om vrede te stichten, doch telkens werden zijn pogingen op de een of andere wijze gesaboteerd.

De politiek der Verenigde Staten ten opzichte van al wat niet democratisch is, blijft overigens zeer streng. Washington heeft thans zijn diplomatieke vertegenwoordiger uit het communistisch bestuurde Albanië teruggeroepen.

De Albaanse regering onder leiding van den „Rein Dictator“ Enver Hoxha, schijnt nog steeds de verdragen met de Verenigde Staten niet te erkennen.

In de spanning tussen de Westelijke mogendheden en Sovjet-Rusland zal de Nederlandse regering na trachten een harteliker sfeer te scheppen a'dus heeft Dr. Beel bekendgemaakt. De buitenlandse politiek van Nederland zal gericht zijn op de toenadering tussen Oost en West en het is dus te verwachten, dat vooral in de Verenigde Naties deze nieuwe politiek meer tot uiting zal komen.

Het cabinet van Dr. Beel heeft bovendien nog een belangrijke beslissing genomen door het gezag van den „Indonesischen“ President Soekarno praktisch te erkennen. Men zal in de besprekingen over de scheiding meer maken tussen Soekarno en Soekarno maar de republiek in feite een realiteit is.

## Statenverslagen

Het is de bedoeling van de redactie van „Dagblad Amigoe di Curaçao“ om de oude door Pater Wahlen geopende traditie om in de kranten verslagen van de Statenvergaderingen te geven, weer op te vatten. Het zullen natuurlijk kritische verslagen zijn, want wij zijn niet van de opinie dat bv. een ondoordachte uitlating over de reis van onzen Apostolisch Vicarius naar Nederland van zulk een importantie is, dat die uitlating zelf in een Aneka-telegram de wereld moet worden rond gezonden. Wij van onze kant zijn blij, dat in datzelfde Statencollege onmiddellijk tegen deze uitlating protest werd aangezet, daar een zoon van dit land toch weten kon, hoe de Apostolisch Vicarij altijd tot heil van hun vaderland naar Nederland zijn getrokken en zich daar tot de bedelaars maakten van dat volk, dat ze inig liefhebben.

Wij zullen in onze verslagen natuurlijk ook duidelijk laten uitkomen of wij de gehouden besprekingen belangrijk vinden of niet. Wij zullen laten zien of de Democratische Partij, waarvan we reeds schreven dat deze partij bij een verkiezing nu zeker een sterke achteruitgang zou beleven, werkelijk democratisch is dan wel demagogisch, zoals zelfs de bakkers reeds bemerkten nu hun Zondag niet door dit college verdedigd wordt.

Wij zijn blij, dat nu eindelijk niet slechts de katholieke pers de plicht ziet om de Democratische Partij kritisch in ogenschouw te nemen, doch ook die groepen die toen zwegen, worden wakker in het tijdschrift „Curaçao“. De aanvalsmethoden van de Protestantse Partij hadden niet onze sympathie, een aanval bv. op den persoon van R., was geheel misplaatst en roept rastegstellingen op, waar we reeds, dank zij de Missie, al lang overheen waren.

Critisch zullen wij moeten zijn, gelijk wij dat waren in onze bevestiging, dat de wijze waarop dit Statencollege de belofte van de Koningin van 7 December 1942 tracht te vervullen, niet de juiste is, daar in dit Statencollege naast te onervaren ook te idealistische personen geplaatst werden. Er is natuurlijk wel een bepaalde deugd noodzakelijk, om deze kritiek te kunnen verdragen.

COLA DEBROT.

Deze Curaçaoose schrijver laat de laatste tijd meer van zich horen. Zo verscheen bij de uitgeverij „De Ceder“ een dichtbundel met de titel „Navrante Zomer“, waarin we een neerslag zien van Curaçaoose herinneringen. Ook publiceerde hij een roman bij de uitgeverij P.N. van Kampen N.V. Amsterdam getiteld: „Bewolkt bestaan“ van welke roman een hoofdstuk verscheen in het letterkundig tijdschrift „Criterium“ van Juli Augustus 1946. In dit zelfde tijdschrift publiceerde hij ook het ons nog onbekend artikel over pastoor Hendriks, den vroegere pastoor van Bonaire. We zijn benieuwd, hoe in dit dichtelijk brein het beeld van dezen pastoor zal herschepen zijn.

De titel van het artikel in Criterium luidt: „De tandarts van Lennox Avenue“, zodat de roman waarschijnlijk in medische mid-den ontstaan is. Het beroep van den schrijver is ook dokter.

In de eigenaardige bundel, die nu in Nederland verscheen onder de titel „Het meisje, dat je nooit vergeet“, en waaraan naast Cola Debrot ook Albert Helman en verschillende andere schrijvers mee hielpen is ook een verhaal van dezen Curaçaoosen schrijver over een meisje, dat hij maar niet kan vergeten. Te weinig is het letterkundige leven van na de oorlog ons hier nog bekend. Het komt ons moeilijk voor het te zien als een „zomer“, doch wel kunnen we uit de bizarheid der producten zien, dat het een „navrante“ tijd is, waarin de letterkunde aanbden wordt en, men de dichters als de lievelingen van het publiek de vrijheid laat dingen te zeggen, die een gewoon mens verzwijgt.

## WEST-..END

ZATERD. 7 & 9.15 p.m. - ZOND. 10.30 a.m. & 8.30 pm

De vlammeende liefdesgeschiedenis

„A SCANDAL IN PARIS“

(VIDOCO 'EL BRIBON DE PARIS)

George Sanders - Signe Hasso - Carole Landis  
Het is met de misdaad, als met de liefde. Sommigen hebben er de moed toe, anderen niet. Hij durfde beide aan. Twee vrouwen, de een goed, de ander niet, die hem beiden begeren. Met titels  
fl. 1,25 fl. 0,75 Kinderen geen toegang

ZONDAG 430 pm  
„The Colorado Kid“  
(Duelo a muerte)  
Bob Steele - Marion Weldon - Karl Hackett

Een film voor grooten en kleinen die U zal doen genieten, vol actie en emotie.  
fl. 1.- fl. 0,50 (Kinderen halve prijs)

Maandag 7 pm „THE PHANTOM“

ZONDAG 6.30 p.m.  
Einde van de Super Serie

„Spy Smasher“  
(El Terror de los espías)

Kane Richmond - Marguerite Chapman - Sam Flint

met de 4 laatste episodes „Highway Racketeers“ - 2700 Fahrenheit - „Hero's Death“ „V...“  
fl. 1,25 fl. 0,75 Geen kinderen beneden 12

Geschiedenis in Wording — XL

## De wereld wil veranderingen.

Of men nu naar Europa gaat, of men gaat naar de Verenigde Staten of men gaat naar Curaçao, overal zal men bemerken, dat de mensen een verandering verlangen. Dit verlangen openbaart zich vanzelfsprekend op de ene plaats sterker dan op de andere, doch het verlangen is algemeen zoals de ontevredenheid algemeen is.

Ontevreden is men over de duurte van het leven, over de ontoereikende lonen, over de onbekwaamheid der regeringen en wat al meer.

En daarom zoekt men vaak bij verkiezingen nieuwe groepen aan de macht te brengen of zelfs om een nieuwe regeringsvorm in het leven te roepen.

Men zou deze ontevredenheid natuurlijk voor een groot deel kunnen wijten aan de oorlog, die zoveel ontworcht heeft dat mooi en goed was op aarde, doch die ook veranderd heeft wat slecht en boos was. Velen zijn gaan inzien hoe onrechtvaardig zij vroeger behandeld werden, hoe hun valse dingen werden voorgespiegeld als echt en hoe zij door de oorlog ook iets konden krijgen wat in vóóroorlogse dagen onbereikbaar scheen.

Dat wat zij thans bereikt hebben willen zij niet meer prijsgeven en zo zij al daartoe gedwongen worden, wordt hun ontevredenheid nog vergroot.

In zulk een verwarde toestand dient natuurlijk ten zeerste te worden gewaakt dat van deze ontevredenheid geen misbruik wordt gemaakt door machten die er slechts naar streven zich uit te breiden met verdringing van al wat zich niet goedschiks wil neerleggen bij de regelen die zij voorschrijven. En dat is het grootste gevaar van deze tijd, een gevaar zo groot dat het dreigt zich van de gehele wereld meester te maken.

In de Verenigde Naties — het is geen organisatie volgens Trygve Lie's Secretariaat — zijn deze kwade machten evenzeer aan het werk als in elk der aangesloten en niet-aangesloten landen afzonderlijk. Men kan zien hoe zij trachten alle rechten naar zich toe te trekken en de rest uit te sluiten. Of het Handvest, dat te San Francisco na zoveel moeite werd samengesteld, daardoor verkracht wordt, deert haar niet. En zo wordt getracht om landen, waar de inwoners werkelijk niet meer aan banden gelegd zijn dan in landen die bij de Verenigde Naties aangesloten zijn, te dwingen om hun regeringen meer in overeenstemming te brengen met deze machten.

Zoals men bijvoorbeeld overweegt om sancties te gaan toepassen tegen Spanje in naam der democratie, begaat men juist een ernstige fout daartegen.

Democratie immers is wars van alle dwang en beoogt integendeel

door de constante naelving van het vrijheidsbeginsel de verdrukkers van de vrijheid te ontwapenen.

Eerder zou daarom gesproken kunnen worden over het misbruik van democratie, dat als gevolg van de heersende ontevredenheid gemaakt wordt. En daarom worden soms veranderingen geforceerd, die de mensen nooit gewild zouden hebben indien zij vrijelijk een oordeel zouden mogen vellen.

Dit verklaart het verschijnsel dat zich thans op verschillende plaatsen openbaart, namelijk, dat bij verkiezingen zulke uiteenlopende uitslagen worden behaald. Zonder de plaatselijke omstandigheden uit het oog te verliezen valt het immers op, dat hoe groter de mate van vrijheid is waaronder gestemd wordt, des te meer vrijheid zoeken de stemmers en hoe groter de dwang waaronder men zijn keuze moet doen, des te groter gebondenheid blijkt uit de uitslag.

In de Verenigde Staten werd men beu van al de beperkingsmaatregelen die door het bestuur van President Truman werden ingevoerd. De bevolking voelde zich al het ware gedrongen in een economisch gaeel en heeft getracht zich daaruit te bevrijden door met een grote meerderheid voor de Republikeinse Partij te stemmen. Het vooruitzicht bovendien, dat elementen als Henry Wallace de overheid zouden krijgen in de machthebbende Democratische Partij, heeft vermoedelijk de doorslag gegeven. De redevoering van Wallace waarin hij als het ware voorstelde, een deel van de wereld in verdrukking te laten voortleven teneinde de machthebbers in dat deel niet te krenken, heeft de vrijheidslievende bevolking der Verenigde Staten geschokt. Behalve dat zij dus de economische toestand in eigen land soepeler wil maken, wenst zij bovendien de buitenlandse politiek, welke de laatste tijd door James Byrnes gevoerd werd, te bestendigen.

Hierom is het, dat een Frans blad de uitslag der verkiezingen een persoonlijke overwinning voor Byrnes genoemd heeft. Of Byrnes al dan niet gehandhaafd wordt als Secretaris van Buitenlandse Zaken doet er niet aan toe. Zijn politiek heeft het gewonnen en daarom behoeft niet te worden verwacht, dat deze als gevolg van de verkiezingen belangrijk zal worden gewijzigd. Ten hoogste zou men een verandering tegemoet kunnen zien ten aanzien der Latijns Amerikaanse landen.

De Noordamerikaanse Republikeinse partij gelooft weliswaar evenals de Democratische partij, dat een economisch zelfgenoegzaam en militair krachtig Westelijk Halfrond veel zal bijdragen



En intussen wordt getracht om met dwangmethoden in de rest van de wereld en ook in de Verenigde Naties steeds meer landen te onderwerpen aan deze leiding. In de eerste plaats wordt natuurlijk getracht om geheel Europa en Azië te winnen en daarbij worden alle geldige en ongeldige middelen toegepast. De ontevredenheid en het verlangen naar verandering is een omstandigheid die den communisten uitermate schikt omdat zij den arbeider dan beter kunnen winnen met de leus van „gelijkheid voor allen“.

Frankrijk zal morgen gaan stemmen en door middel van de vrijheid welke de democratie

biedt zullen de communisten weer trachten een stapje verder te komen op weg naar hun doel: de absolute beheersing van het leven in dat land.

Tegen deze krachtige, doch afwaartse stroming zal alleen een einde kunnen worden gemaakt door aan te tonen, dat er betere systemen en betere middelen zijn om elk een menswaardig bestaan te verschaffen. Er zal moeten worden bewezen, dat op eerlijke en vrije wijze men veranderingen kan maken, die tevredenheid kunnen scheppen en daarmede een ware vrede in de hand werken. Want de vrede die moet heersen, mag er niet een zijn van

verdrinking, doch een van vrijheid. Men zou anders de wereld terugvoeren naar een tijdperk van onwetendheid en valse schijn, ongeacht welke naam eraan gegeven zou worden.

Zo gelooft de Republikeinse partij in beschermende invoerrechten om de nationale levensstandaard zo weinig mogelijk bloot te stellen aan buitenlandse handelsinvloeden, terwijl de Democratische partij een algemene verlaging der handelsbarrières was toegedaan.

Vergelijk men de toestand op het Westelijk Halfrond evenwel met die in Oost-Europa bijvoorbeeld, dan is het duidelijk, dat de verkiezingen die daar reeds gehouden zijn, de volken meer aan dwangmaatregelen onderwerpen dan ooit. De regering dienen zich te richten naar Sovjet-Rusland teneinde zo één blok te vormen, dat alle Westelijke inmenging weert.

Op elk gebied dient men zich te houden aan de voorschriften van Moskou, omdat daar de leiding over het gehele blok zetelt.

**OPSTELLING**  
**RODE DUIVELS.**

Als volgt is de opstelling van de „Selección Diablos Rojos“ voor hedenmiddag tegen het C.V.B.-elftal.

Esada  
Guerrieri Mariscotti  
Martin Cambroneiro Lucas  
Casco Diez Aveiro  
Umaña Mosquera

**KSC-SPELERS VOOR**  
**BARRANQUILLA.**

De K.S.C. heeft, naar wij vernemen, vijf voetballers en één atleet beschikbaar gesteld voor selectie om aan de Olympische Spelen te Barranquilla deel te nemen.

men. Het aanbod werd gedaan aan het Curaçao's Olympisch Comité.

K.S.C.

Zaterdagmiddag 16 uur: Johan Maurits — D.B.O.  
Zondag 10 uur: De Ster — Republiek.  
Zondag 16 uur: Tropics — Neptunus.

**DE FISK JUBILEE SINGERS**  
**OP ARUBA.**

Men schrijft ons: Deze wereldberoemde groep, bestaande uit zes leden, zal op Zondag 10 November 20.15 uur zingen in het gebouw van de Sociedad Bolivariana te Oranjestad. Zij zijn het meest beroemde koor van de gekleurde rassen en als zodanig op één lijn te stellen met het Russische Don Kozakkenkoor; ze worden ook beschouwd als de beste vertolkers ter wereld van de zg. negro-spirituals.

Het concert wordt gegeven onder auspiciën van de Arubaanse Kunstkring. Het programma vermeldt, behalve de spirituals ook liederen van Europese componisten en pianostukken, speciaal voor dit koor gearrangeerd.

Opgericht in 1865, nog ten tijde van de slavernij, is de Fisk-Universiteit thans een van de oudste en beste instellingen voor de vorming van begaafde Negers. De eerste groep zangers ontstond in 1873. Om geld, voor hun school te verzamelen reisden zij naar Europa en gaven concerten voor Koningin Victoria, den Koning en Koningin van Nederland, Gladstone en andere toentertijd beroemde personen. In Parijs traden zij tot viermaal op in de bekende Salle Gaveau, verder zongen zij in Londen, Berlijn, Wenen, München, Amsterdam, Boedapest, Praag en Zürich.

De tegenwoordige groep zangers is de derde generatie van de oorspronkelijke. Zij staat onder de eminente leiding van Mevrouw James A. Myers. Hun stemmen vormen tezamen zo één geheel en hebben afzonderlijk een zodanige kwaliteit, dat beroemde musici als Maurice Ravel prachtige critieken over hen schreven. Zij treden ook op met de meest bekende organsen ter wereld en zingen geregeld voor de Noordamerikaanse radio-organisatie.

Het is de Arubaanse Kunstkring een genoegen haar leden en het overige publiek deze groep met hun lange traditie te kunnen voorstellen. Door voortdurende studie houden zij het verleden in ere, terwijl zij tevens steeds het beste, wat de hedendaagse muziek voortbrengt, zullen vertolken. Zorgt er voor, dat u deze zeer bijzondere avond niet mist!

**NIEUWS OVERAL**  
**VENEZOLAANSE**  
**VERKIEZINGSCIJFERS.**

Volgens de cijfers die ons bereiken over de verkiezingen welke onlangs in Venezuela gehouden worden, behaalden de voornaamste partijen de volgende aantallen stemmen:

Acción Democrática 980.000  
Copei 169.000  
Unión Republicana Dem. 51.000  
Partido Comunista 50.000

In de Constituant zullen de zetels vermoedelijk als volgt verdeeld worden: Acción Democrática en bondgenoten 138, Copei 18, Unión Republicana, Democrática 2 en de Communisten 2.

**HET CONGRES KAN**  
**OPNIEUW BEGINNEN.**

Senator Chavez, een Democrate uit New Mexico, zeide dat een speciale zitting van het Congres bijeen geroepen zou worden om een eind te maken aan alle oorlogsmaatregelen, zodat „het Congres opnieuw kan beginnen“ (Albuquerque, (AP) 8.11).

**STAKING ONVERMIJDELIJK.**

Uit goede bronnen wordt te Washington vernomen, dat J. L. Lewis, uit vrees dat het nieuwe Republikeinse Congres aan de bevoegdheden van de arbeidsbonden wettelijke beperkingen

zal gaan opleggen, waarschijnlijk zal trachten om de arbeids- en loongeschillen bij te leggen zonder dat 400.000 werkers in de koloniën hun toevlucht zullen nemen tot staking.

Lewis heeft gezegd, dat het tegenwoordige contract met de Regering die nu de meeste koloniën exploiteert, op 20 November zal aflopen en dat een staking onvermijdelijk is, tenzij het contract verlengd wordt (Washington, (AP) 8.11).

**MARCANTIO VOORSPELT.**

Donderdagavond zeide Marcantio, de vertegenwoordiger van de Noodamerikaanse Arbeiderspartij te New York in een toespraak, dat als gevolg van de Republikeinse overwinning bij de verkiezingen „de politieke mogelijkheid is geschapen voor de vestiging van het fascisme in de Verenigde Staten“. Hij voorspelde, „reactionnaire winst-campagnes van de grote monopolisten, die er op uit zijn om Amerika en de wereld te overheersen om maar steeds meer voordelen te behalen“. En verder: „De aanval op het Communisme zal het rookgordijn zijn, waarachter de democratische rechten van het volk vertrappt zullen worden“ (New York, (AP) 8.11).

**ONS KONINKRIJK**  
**REGERINGSVERKLARING**  
**OVER BUITENLANDSE**  
**POLITIEK.**

De Nederlandse Regering verklaarde Donderdag, dat haar buitenlandse politiek gebaseerd is op het zoeken van toenadering tussen Sovjet-Rusland en het Westelijk Blok teneinde een nieuw oorlog te voorkomen, waarbij Nederland alles te verliezen heeft.

Nederland moet alles doen om de Sovjet-politiek te begrijpen, en alles vermijden wat de kloof tussen Oost en West verbreedt, aldus een aan de Staten-Generaal gericht memorandum.

Het is een onbetwistbaar feit, dat een demarcatie-lijn door de internationale politiek een scheiding maakt tussen wat men kan noemen het Slavisch blok en de andere staten. Dit bleek duidelijk te Parijs. De Regering is zich ten zeerste bewust van het gevaar hiervan; en is er vast van overtuigd, dat handhaving van de vrede op de lange duur alleen mogelijk is, wanneer deze twee groepen tot elkaar kunnen worden gebracht.

Het memorandum besluit, dat Nederland in zijn houding ten opzichte van Spanje zich zal laten leiden door de beslissingen, die door de Verenigde Naties worden genomen. Daar het Spaanse vraagstuk nog steeds door de Verenigde Naties wordt onderzocht, zal de Regering haar betrekkingen met de huidige Spaanse Regering niet op eigen hand verbreken (Den Haag, Aneta).

**GEEN ONDERSCHIED MEER**

Donderdag verklaarde de Nederlandse Regering in een aan de Staten-Generaal gericht memorandum, dat zij geen onderscheid meer maakt tussen den Indonesischen President Soekarno en den eersten Minister Sjahrir bij de onderhandelingen met de Republikeinse leiders.

De Regering is van mening, dat het niet goed is voor het verloop der onderhandelingen een onderscheid te maken tussen Sjahrir, die wel aan de besprekingen kon deel nemen en Soekarno, die er niet aan kon deel nemen.

In haar memorandum, zegt de Regering: „Daar de republiek in feite een politieke realiteit is, aanvaardt de Regering haar organisatie als zodanig. Om tot een praktische overeenkomst te geraken dient men over vooroordelen tegen bepaalde personen, te stappen“. Het memorandum verklaart dat de Staten-Generaal op voorhand in kennis zullen worden gesteld van de actie van de leden der Commissie Generaal, voor wat betreft de dagelijkse politieke aangelegenheden. Alle beslis-

**— CINELANDIA —**  
ZATERDAG 9 — 8.30 PM — ZONDAG 10 — 8.30 PM  
**ERNST LUBITSCH**  
..... de begaafde regisseur, die in zijn film doorgaans IETS SPECIAALS WEET TE LEGGEN ..... brengt U thans: Een Liefdesverhaal, dat de Uwe zijn kan (en waarom niet...?)  
„Fox“ juweel van een comédie:

**CLUNY BROWN**

(naar het bekende boek van MARJERY SHARP)  
Geproken in het Engels met Spaansche tekst, met i.d. hoofdrollen:

**CHARLES BOYER JENNIFER JONES**

..... de groote minnaar ..... het kleine vrouwtje .....  
Zoo ONWEERSTAANBAAR..! Zoo ONSCHULDIG(?)..!  
bijgestaan door:  
**PETER LAW FORD — REGINALD GARDINER — REGINALD OWEN — HELEN WALKER — RICHARD HAYDN SIR C. AUBRY SMITH — UNA O'CONNOR — SARA ALLGOOD**  
Een modern, gewaagd, pikant, heerlijk blijspel!!

fl. 1.25 0.75 ..... Geen kinderen toegelaten  
ZONDAG 9 | TWEE Voorstellingen Gewijd aan de JEUGD om 6.30 PM | ZONDAG 10

De buitengewoon boeiende Wilde Westen-film:  
**„FRONTIER OUTLAW“**

... gewikkeld in ontelbare avonturen in de groote ACTIE-film:  
**„THE OLD TEXAS TRAIL“**

met niemand minder dan **BUSTER CRABBE**  
de beroemde ex-wereldkampioen zwemmen!

fl. 1.00 0.50 ..... Kinderen betalen de helft.  
MAANDAG 11: „SHOW BUSINESS“ met Eddie CANTOR & Joan DAVIS.

Za'erd. 9 Zond. 10 7 PM 6.30 PM | **R O X Y** | Zat. 9 Zond. 10 9.00pm 10.30 am 8.30 pm

**Kay Kayser & z'n Band...**  
in een Muzikale Potpourri, die rijk is aan rythme en humor!!  
**“Around the World”**  
Engelsch met Spaansche tekst, met:  
Joan Mischa Marcy Davis Auer Mc Guire en de unieke personages uit  
**Kay Kyser Swing-Orkest**  
Grappemakers, stuk voor stuk, die U een paar uur aangenaam amusement bezorgen zullen!  
U hoort een reeks pittige liedjes, w.o.:

‘Don't Believe Everything You Dream,’  
‘They Just Chopped Down the Old Appletree’ ‘Great News in the Making’  
en vele andere!!!  
fl. 1.25 fl. 0.75 Kinderen boven 12 jr. worden toegelaten.

Het machtig verhaal van den Hollandschen Zeeroover **Laurent van Horn**, gewezen zee-kapitein, die zich op de vrijbuitery ging toelagen, toen zijn schip in den grond geboord werd!

**“THE SPANISH MAIN”**  
R.K.O.'s groote zee-film, opgenomen in SCHITTEREND “TECHNICOLOR” met

Paul Maureen Walter Henreid O'Hara Slezak KAPERIJ...  
in de Caraïbische zee, uit den tijd toen de liefde van één vrouw gewonnen werd door moed en durf!  
Een eerste klasse actie-film met buitengewoon goed geslaagde slaatjes van filmtechniek!  
fl. 1.25 0.75. Geen kinderen.

Zond 10 om 4.30 PM De prachtige Mexicaansche film, die men ziet en nog eens ziet:

**“JALISCO NUNCA PIERDE”**  
met de populaire zanger **Lorenzo Barcelata** en de onvergelyke **Chafan!**  
Gesproken en gezongen in het Spaansch met het muziek-ensemble: **Los Charros del Marriachi.**

**Gevraagd voor direct een kwitantielooier.**

Alleen zij die over goede referenties beschikken en borg kunnen stellen, komen in aanmerking.

**Fatum**  
Windstraat 7 A.

singen die op legale basis genomen dienen te worden, zullen in de vorm van een wet aan de Staten-Generaal worden voorgelegd. Het memorandum ziet er van af de Indonesische quaestie in bijzonderheden te behandelen, maar verklaart wel bereid te zijn, indien nodig, de quaestie in geheime zitting te behandelen (Den Haag, Aneta).

**VELE KRANTEN ACHTER**  
**REGERINGSEISEN.**

De Nederlandse kranten van Donderdag steunen over het algemeen de economische en territoriale eisen van de Regering ten opzichte van Duitsland; weliswaar noemen de linkse bladen de eisen te bescheiden. Andere bladen verzetten tegen inlijving van Duitse onderdanen (Den Haag, Aneta).

**PLANNEN VOOR**  
**OPENBARE CONFERENTIE.**

Plannen om een plenaire zitting te houden van de Nederlandse-Indonesische onderhandelingen te Cheribon ontwikkelden zich gunstig gedurende de laatste

**H.H. Handelaren te Aruba worden beleeft verzocht om vóór den 15den November 1946, hun Aruforms voor de volgende gealloceerde artikelen uit Amerika te willen indienen bij het Bureau voor Crisiszaken te Aruba:**

Beef and veal, fresh or frozen  
Pork, fresh or frozen  
Mutton and lamb, not canned  
Fats & oils:  
Lard  
Oleomargarine of animal or vegetable fat  
Condensed (sweetened) milk  
Evaporated (unsweetened) milk  
Dried whole milk (incl. partially skimmed)  
Dried skimmed milk  
Cheese (incl. inoriginal loaves)  
Shrimps, dried (incl. prawn)  
Canned salmon  
Canned Atlantic herring and sardines  
Shortening and other edible oils:  
Soyabean oil  
Shortening  
Inedible fats and oils:  
Inedible tallow and grease.

Op dien datum zullen de allocaties onder de aanvragers worden verdeeld.  
**BUREAU VOOR CRISISZAKEN.**

Vrijdag 15 - Zaterdag 16 - 7 & 9.15 pm Zondag 17 10.30 am 6.30 & 8.30 pm

**THE FIRST UPROARIOUS ARABIAN NIGHTS TALE!**  
in *Technicolor*  
This is Armina the gorgeous princess!

**COLUMBIA PICTURES presents**  
**A THOUSAND AND ONE NIGHTS**  
with **KEYES • SILVERS • JERGENS** and **CORNEL WILDE**  
Screen Play by **WILLIAM H. PATER**, Richard English, Jack Monty  
Produced by **SAMUEL BROCKOFF**  
Directed by **ALFRED E. GREEN**

This is Aladdin... the dashing vagabond!

This is Genie... with the light brown hair!

This is Abdullah... a wolf in sheep clothing!

This is The Picture... with 4001 spectacular sights... to delight your senses and intoxicate your soul!

**WEST - END**

**Frankeert met „C. N. S.“ POSTZEGELS**



# CURACAO

## GRIMARD OVER CHRISTOPHOOR.

Thomasclub verzamelde gisteravond een select, uitgebreid gezelschap om naar de lezing van de hantsen historicus Luc Grimard over „le Roi Christophe“ te komen.

De lezing werd verteld op vlot, de geschiedenis van de keizer die aan het einde van de achttiende eeuw Desalines opvolgde. Middelen begon om zijn kneden tot een hechte harde werkers, die de waren toegedaan en bereid het nieuwvergebet tot de dood toe te dragen. Keizer Christophe, forten en paleizen, schotterken, doch zijn grootwerk, een monument van der wereldwonderen zou worden, was de een onneembare veste 100 meter hoge top van de Noord en des

Grimard beschreef de voor zijn toehoorders tot de laatste details, vertelde de hooghartigheid van de en wist allerlei anecdoten het leven van dezen keizer te verhalen. Dramatische wijze maakte hij een eind aan zijn lezing op het hoogtepunt van bewind gekomen was, hij niet zou kunnen geven een ander oot de hand zou slaan. En zo schoot niet een zilveren kogel, d' honneur, door het afscheid genomen te van de Keizerin en zijn

## Middel doet de jeuk wel verdwijnen.

Dezelfde oogenblik dat U zalf gebruikt op uw irritateerd door exceem, doet deze zalf u verlichting en afdoening van de jeuk en gaaf. Dit is een effectief middel, dat de jeuk ten zeerste aanbeveelt een flesje en houdt hand. Zeer goed tegen wonden, schrammen en te. Er is werkelijk geen middel.

In een stuk proza, door hem zelf geschreven, verhaalde Luc Grimard hoe het stoffelijk overschot van den keizer in de verlaten citadel werd opgebaard. Als een Pharaon in zijn pyramide zo lag Cristophe in zijn Citadel, het reusachtige bouwwerk, opgetrokken door een volk dat de slavernij van zich af wist te schudden en zo aan de wereld zijn besef van eigenwaarde wilde tonen.

Een tevreden gehoor dwong Luc Grimard nog om het ontstaan van de Haïtiaanse vlag te verhalen alsook om uit zijn gedichten voor te dragen. Na afloop van de lezing had nog een gezellige bijeenkomst plaats ten huize van den Haïtiaans Vice-Consul, den heer Jose Martijn.

Hedenmorgen vroeg heeft Luc Grimard Curaçao per vliegtuig verlaten om na verblijf van een week in familiekring zijn journalistieke werkzaamheden in Haïti te gaan hervatten.

## CONCERT VAN „HARMONIE“

Voor een goed gevulde zaal trad gisteravond in het Theater Brion het zangkoor „Harmonie“ onder leiding van den heer Eduard J. Burnet op.

Het gevarieerde programma werd geopend met het Wilhelmus, gezongen door een gemengd koor, waarna de heer Theo Simoons, Voorzitter van de Algemene Surinaamse Vereniging J.P.F., het woord voerde. De heer Simoons herdacht de Surinaamse musici J. Helstone en Cor Anijs en wijdde woorden van lof aan het adres van den heer Burnet, die na een zware dagtaak zijn vrije tijd opofferde om een behoorlijk koor te vormen.

De verschillende nummers, die hierop voorgedragen werden, vielen zeer in de smaak, zowel van het mannenkoor, het jeugd koor, het gemengd koor en de solisten. De solist Brewster oogstte een langdurig applaus evenals de sopraan Mevrouw Tull. De „spirituals“ werden met groot élan voorgedragen en een tevreden publiek keerde van dit zangconcert naar huis terug.

## DE BEGRAFENIS VAN LUIS SLING.

Met militaire eerbewijzen is gisteren het stoffelijk overschot

van den heer Luis Dominico Sling, in leven portier (18 jaren lang) bij de C.P.I.M., tamboer bij de muziekbond Santa Caecilia en het muziekcorps van de V.K.C., ten grave gelegd.

Vrijwilligers, portiers en bewakers van de C.P.I.M. stelden zich op bij de groeve waar tevens verschillende officieren waren.

Namens de C.P.I.M. werd het woord gevoerd door den heer Nieuwenhof. Ook de heer Nepomuceno, dirigent van Santa Caecilia, en enkele anderen voerden het woord. Het was een ontroerende plechtigheid die getuigde van de achting welke de overledene tijdens zijn leven genoten had.

## NIEUWE STRAATNAMEN, ALWEER.

In het nieuwe tijdschrift van de afdeling Pietermaant van de Rooms Katholieke Partij, getiteld „Nos Lucha“ („Onze Worsteling“), wordt voorgesteld om nog twee nieuwe straatnamen in te voeren, nl. om de heren Antoine Pijpers en Johan de Groot te hulden.

Het idee is sympathiek, doch even geduld; onze historici zouden het werkelijk te druk krijgen met de historische verklaring van al die nieuwe straatnamen!

## SCHEEPSBERICHTEN.

8 November.

Samzona naar La Guayra; San Cristobal naar Maracaibo; Samalness naar Trinidad; Sandhamn van Oslo; Brisbane Star van Cristobal; Evelyn naar Bonaire; Sandhamn naar Puerto Barrios.

## WOMEN NIEUWS

### ZUSTERS DOMINICANESSEN.

In de loop van de volgende week zal Priorin Barromaea wegens gezondheid naar Nederland vertrekken, terwijl met de „Cottica“ twee nieuwe zusters, Zuster Garcia en Zuster Rudolphina zullen arriveren in de missie van Curaçao.

## TE KOOP

Slaapkamer ameublement

Eetkamer ameublement

Zitkamer ameublement

Een kleine elektrische keuken.

Te bevragen:

P. L. Jansenstr. 50.

## BOKMA's

„Egte oude Friesche Genever“

Nu verkrijgbaar op  
CURACAO en ARUBA

De zachte Genever voor den Fijnproever

3-2

## Bekendmaking

Het is gebleken, dat bij pakketzendingen naar Europa, bij verlof of repatriëring nog altijd misverstand en verwarring bestaan ten aanzien van wat toelaatbaar is.

Teneinde in de toekomst moeilijkheden te voorkomen volgt onderstaand de tot op heden volledige lijst van goederen, waarvan de uitvoer ten strengste verboden is.

Men wordt vriendelijk verzocht zich stipt aan de wettelijke bepalingen te houden.

De uitvoer van de volgende artikelen is tot nadere aankondiging verboden.

1. Eetbare oliën (natuurboter, margarine, reuzel, vet, spijsolie e.d.).
2. Melk en melkpoeder, in welke vorm of verpakking ook.
3. Suiker, in welke vorm ook.
4. Zeep.
5. Alle luxe-artikelen.
6. Auto's, auto-onderdelen, autobanden.
7. Fietsen.
8. Technische artikelen.
9. Meel en meelproducten.
10. Overhemden merk „Arrow“.
11. Rubber, binnen- en buitenbanden voor elk soort vervoermiddel.
12. Whiskey mag uitsluitend na verkregen toestemming van het Departement Sociale & Economische Zaken.

### Pakketzendingen naar Nederland.

Door een gezin of door een alleenstaand persoon mogen niet meer dan 2 pakketten per maand worden uitgevoerd. Deze pakketten mogen ieder een waarde van C f 25,— (tot 1 Dec. a.s. C f 50,—) niet te boven gaan. Per pakket mogen maximaal 200 sigaretten of 50 sigaren of één pond tabak worden verzonden.

### Repatriërenden.

Aan repatriërenden wordt toegestaan, behalve de kennelijk tot hun verhuisoedel behorende artikelen en/of persoonlijke lijfsgoederen per persoon maximaal c. f 125,— (per gezin maximaal c. f 350,—) aan de ten uitvoer toegelaten artikelen mede te nemen. Tevens is aan repatriërenden toegestaan het medenemen van 5 Kg. meel, 2000 (twee duizend) stuks sigaretten of 500 (vijf honderd) sigaren of 10 (tien) pond tabak per gezin. Voor alleenstaande personen is toegestaan de halve hoeveelheid van gemelde artikelen. De waarden van deze artikelen zijn in bovengenoemde bedragen inbegrepen. Het medenemen van rookartikelen is alleen toegestaan aan personen van 17 jaar en ouder.

### Verlofgangers.

Aan verlofgangers wordt toegestaan, behalve de kennelijk tot hun verhuisoedel behorende artikelen en/of persoonlijke lijfsgoederen per persoon maximaal c. f 62,50 (per gezin maximaal f 200,—) aan de ten uitvoer toegelaten artikelen mede te nemen. Tevens is aan verlofgangers toegestaan het medenemen van 5 (vijf) Kg. meel, 2000 (tweeduizend) sigaretten of 500 (vijf honderd) sigaren of 10 (tien) pond tabak per gezin. Voor alleenstaande personen is toegestaan het medenemen van de halve hoeveelheid der bovenstaande artikelen. De waarde van deze artikelen zijn in bovengenoemde bedragen inbegrepen. Het medenemen van rookartikelen is alleen toegestaan aan personen van 17 jaar en ouder.

Het Hoofd van het Departement Sociale & Economische Zaken.

## GRACE LINE

GEREGELDE SNELLE  
WEKELIJSCHES DIENST  
VAN  
NEW YORK RECHTSTREEKS  
NAAR CURACAO.

Bij het beëindigen van de scheepvaartstaking in de Verenigde Staten hebben wij het gehoeven de hervatting van de Grace Line diensten bekend te maken met de volgende afvaarten:

New York - CURACAO - La Guaira - Pto Cabello - New York:

ss. „SANTA MARIA“ - Vertrek New York Nov. 8  
Aankomst Curacao Nov. 13

New York - CURACAO - La Guaira - Pto Cabello - Barranquilla - Cartagena - New York

ss. „SANTA MONICA“ - Vertrek New York Nov. 15  
Aankomst Curacao Nov. 20

Voor verdere inlichtingen wende men zich tot:

S. E. L. Maduro & Sons, Inc.  
General Agents.

2-1

NEEN..... Dank U,  
ik ben zeer  
vermoeid.



Ze willen niet met jou dansen. Ik zal je een raad geven; raadpleeg je tandarts omtrent slechte adem.



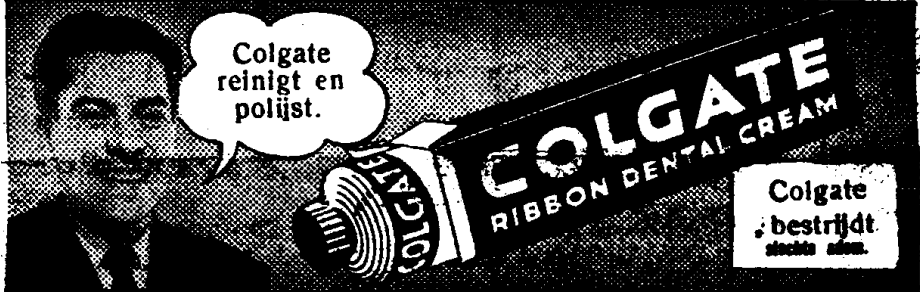
Om slechte adem te voorkomen beveel ik Colgate aan. Zij bestrijdt slechte adem.



Het schuim dringt door in alle spleetjes van uw tanden en voorkomt slechte adem.



Ja, dank u wel. Het schuim dringt door in alle spleetjes van uw tanden en voorkomt slechte adem.



## Zoo juist ontvangen:

uit Nederland:

HANG LAMPEKAPPEN met pendels,

uit België

VLOERKLEDEN,

GORDIJN - en OVERTREKSTOFFEN

uit Frankrijk:

„JACQUIN“ CHOCOLADE BONBONS  
BENEDICTINE LIKEUR D.O.M.

uit Denemarken:

KIPPERED HERRINGS in blik

„EUROPA“

BREEDSRT 3 P.

TELEFOON 2031

Net nieuw!

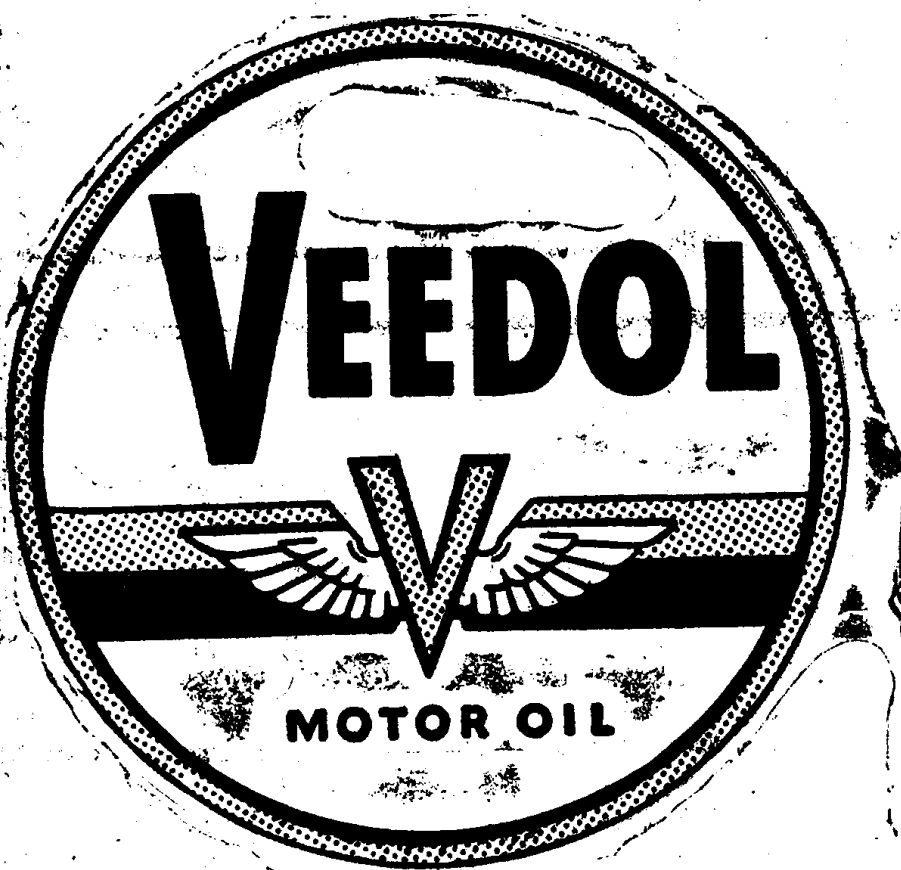
„Ja, door RINSO  
ziet de bonte wasch  
er als nieuw uit!“

Wat een geluk dat wij Rinsol hebben, daardoor behoudt de bonte wasch haar kleur en lijkt net nieuw! Rinsol wast veilig en zacht. En dan de witte wasch; iedereen weet hoe schitterend schoon deze wordt door alleen maar in een Rinsol op te weken!



Rinsol  
WEEK  
HET GOED  
SCHOON

X-R 2167-525



VEEDOL houdt Uw  
Motor nieuw.

Deze nieuwe en moderne motor olie beschermt tegen oxidatie, en behoedt uw motor.

Zij beteekent perfectie voor nieuwe wagens en protectie

voor oude. Probeer het heden nog met Veedol en houdt uw

wagen op deze manier nieuw.

100% PURE PENNSYLVANIA MOTOR OIL

Distr: E. Moreno Brandao & Sons  
P. O. Box 165 Curacao.





# Arubanen voetballen niet mee

Gelijk blijkt uit de opstelling van het Curaçaose voetbalelftal, hetwelk heden- en morgenmiddag tegen de Rode Duivels uit Venezuela zal spelen, zijn daar geen Arubaanse spelers bij. Het had aanvankelijk in het plan gelegen een voetbalelftal samen te stellen uit Arubaanse en Curaçaose spelers, welk elftal dan oefenwedstrijden zou spelen alvorens naar Barranquilla te vertrekken ten einde dit gebiedsdeel te vertegenwoordigen op de Olympische Spelen. Doch naar het schijnt hebben de Arubanen zich op het laatste ogenblik teruggetrokken omdat zij vinden, dat niet genoeg spelers van hen opgenomen werden in het elftal.

Het elftal dat voorlopig werd opgesteld om dit gebiedsdeel te vertegenwoordigen, zag er naar wij vernemen als volgt uit:

Hato (Cur.)  
Orman (Ar.) Confesor (Cur.)  
Korps (Cur.) Tromp (Ar.)  
Giribaldi (Cur.)  
Panneflekk (Ar.) Kelkboom (Ar.)  
Jansen (Cur.) Kepm (Ar.) Bernabela (Cur.)

In dit elftal staan vijf spelers van de Arubaanse voetbalbond opgesteld hoewel enkelen hunner van huis uit Curaçaonaars zijn. Bovendien zouden als invallers uit Aruba zijn gekozen: doelverdediger Reyes, achterspeler Broke (Quant) en linksbuiten Capriles.

Wij kennen de samenstelling van de commissie niet die dit elftal zou hebben samengesteld en daarom kunnen wij ook geen oordeel vellen over de rechtvaardigheid der Arubaanse grieven. Het is evenwel te betreuren dat de al te grote naijver tussen de Curaçaonaars en Arubanen een nauwe samenwerking ook nu weer in de weg staat.

Wat de opstelling van het bovenstaande elftal zelf betreft, wil het ons voorkomen, dat dit niet het sterkste zou zijn dat dit gebiedsdeel in het veld kan brengen, afgezien van het feit dat rechtsbuiten Heiligher niet mee kan doen omdat hij geen Nederlandse onderdaan is. Doch dat is een bijkomstigheid. Voornamer is de samenwerking en het is te betreuren dat deze ontbreekt zodat men niet eens in staat is, gezamenlijk een voetbalelftal samen te stellen.

Getrouwd:  
JOOP DROST  
en  
WIES VAN OMMEREN  
Willemstad, 8 Nov. 1946.

## NOTICE

Anyone interested in purchasing lobsters (alive, cooked unpicked and cooked picked) can apply to undersigned who can deliver by airmail.

For further information concerning prices etc- please apply to:  
**HARRY HALLEY**  
St. Maarten

4-2

## BEKENDMAKING

De Algemeen Militair Commandant maakt hierbij bekend, dat ingaande Maandag 11 November a.s., tot nader order, de mogelijkheid wordt opengesteld voor gedemobiliseerde schutters, V.K.C.'ers en Nederlandsche Reserve en dienstplichtigen, om zich op te geven voor het aangaan van een verbintenis, (voorloopig van 2 jaar) bij de in Curaçao te detacheren Rijkstroepen.

Aanmelding op werkdagen van 8-12 uur v.m. bij den Secretaris van de aannemingscommissie, de Chef Personeel Bureau A.M.C., in het Waterfort, alwaar voorts alle gewenschte inlichtingen kunnen worden bekomen.

Gegadigden dienen, voor zoover zij in het bezit zijn, bij aanmelding het militaire zakboekje over te leggen.

Voor de aanmelding van gegadigden op Aruba en Bonaire zal een nadere regeling worden bekend gemaakt.

De Algemeen Militair Commandant vnd.  
**H. J. Suermondt.**

3-3

## Bekendmaking

Met ingang van heden zijn onze CLAIM- en VRACHT- AFDELINGEN (Inkomende Zee- en Luchtvaart) verplaatst naar de eerste verdieping van het Maduro gebouw, ingang Madurostraat. Dientengevolge zullen voortaan alle Inklaringen en overige douane documenten betrekking hebbende op inkomende Zee- en Luchtvaart aldaar gepresenteerd moeten worden voor afteekening.

Onze kantooruren blijven onveranderd:

Op werkdagen: Van 8.00 A.M. tot 12.00 M.  
" 1.30 P.M. " 5.00 P.M.  
Op Zaterdag: " 8.00 A.M. " 1.00 P.M.

Telefoon: No. 1200 (4 lijnen)  
Toestel 40.

CURACAO 31 October 1946

S E L. MADURO & SONS, N.V.

14-5

# BEKENDMAKING

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

DEPARTEMENT SOCIALE & ECONOMISCHE ZAKEN

## Kleedingartikelen

BESCHIKKING VAN VRIJDAG, den 8sten November 1946 no. 785.

HET HOOFD VAN HET DEPARTEMENT SOCIALE EN ECONOMISCHE ZAKEN.

Gelet:

Artikel 2 lid 3 van het „Prijsoordrijvings- en Hamsterbesluit 1940“ (P.B. 1940 no. 44), bekrachtigd bij Landsverordening van den 21sten Augustus 1942 (P.B. 1942 no. 161) en zooals laatstelijk gewijzigd en aangevuld bij Landsverordening van den 23sten Augustus 1946 (P.B. 1946 no. 130);  
Hiertoe gemachtigd door Zijne Excellentie den Gouverneur bij Gouvernementsbeschikking van den 5den Juni 1944 no. 2759;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. Als prijs tegen welken de navolgende goederen in den kleinhandel op het eiland Curaçao ten hoogste mogen worden te koop aangeboden, verkocht of geleverd, vast te stellen, den kostprijs van deze goederen, vermeerderd met het achter elk dier goederen of groep van goederen vermeld winstpercentage:

1. Badcostuums en Zwembroeken.  
a. voor dames en heeren met een kostprijs tot f 5. per stuk 37½%  
b. voor heeren met een kostprijs van meer dan f 4.99 per stuk 52½%  
c. voor dames met een kostprijs van meer dan f 4.99 maar minder dan f 10.— 50 %  
d. voor dames met een kostprijs van meer dan f 10.— per stuk 55 %  
e. voor meisjes en jongens, waaronder te rekenen maten beneden Amerikaans nummer 18 45 %
2. Bad- en huisjassen 45 %
3. Blouses voor dames en/of meisjes 45 %
4. Boorden voor heeren en/of jongens 37½%
5. Corsetten, z.g. „Step-ins“, Corsetletten, bustehouders en/of gordels.  
a. Positie, en/of correctiecorsetten, (mits onder deze benaming door de fabriek aangeduid) 57½%  
b. alle andere soorten 45 %
6. Costuums, jassen en/of broeken (behalve avondkleding voor heeren).  
a. voor heeren en/of jongens, wit katoen en/of linnen en/of halflinnen of soortgelijk materiaal 37½%  
b. voor heeren en/of jongens, alle andere soorten 45 %
7. Dassen.  
voor heeren en/of jongens 45 %
8. Hoeden.  
a. voor heeren en/of jongens 45 %  
b. voor dames en/of meisjes 50 %
9. Japanten (behalve nachtjapanten), jurken en/of mantelpakken, voor dames en/of meisjes  
a. katoenen dames en/of meisjesjurken met een kostprijs van minder dan f 6.— 35 %  
b. met een kostprijs van minder dan f 6.— 37½%  
c. met een kostprijs van meer dan f 5.99, doch minder dan f 10.— 45 %  
d. met een postprijs van meer dan f 9.99, doch minder dan f 20.— 52½%  
e. met een kostprijs van meer dan f 19.99 65 %  
deze percentages gelden ongeacht de kwaliteit, kleur benaming of bewerking.
10. Kinder- en Babykleding (voor zoover in deze beschikking niet anders genoemd), waaronder mede te verstaan artikelen als: kruippakjes, jongenscostuums, babycapees, jongensbroekjes, jongensblouses, kinderdassen, luiers, enz. enz.  
a. met een kostprijs van minder dan f 4.— per stuk 37½%  
b. met een kostprijs van meer dan f 3.99, doch minder dan f 7.— per stuk 45 %  
c. met een kostprijs van meer dan f 6.99 per stuk 60 %
11. Kousen.  
voor dames en/of meisjes  
a. katoenen soorten in alle kleuren en maten 37½%  
b. alle andere soorten 45 %

12. Nachtkleding.  
a. voor heeren en/of kinderen 37½%  
b. voor dames 45 %
13. Onderkleding, (voor zoover in deze beschikking niet anders genoemd)  
a. voor dames, met uitzondering van de onder b. en c. van dit lid vermelde artikelen 37½%  
b. damesbroeken en/of directoire met een kostprijs van meer dan f 1.99 per stuk 45 %  
c. onderjurken met een kostprijs van meer dan f 3.49 per stuk 45 %  
d. voor heeren 37½%  
e. voor kinderen 37½%
14. Overhemden en sporthemden (behalve merk „Arrow“ en z.g. „Smokinghemden“).  
voor heeren en/of jongens 35 %
15. Regenjassen 45 %
16. Riemen en/of ceintuurs  
a. voor heeren en/of kinderen 37½%  
b. voor dames met een kostprijs van f 1.50 of minder 50 %  
c. voor dames met een kostprijs van f 1.51 of meer 55 %
17. Rokken 45 %
18. Schoenen.  
a. voor dames, met lage of z.g. „¾“ of „Cuba“ hak 37½%  
b. voor dames, alle soorten afkomstig uit Amerika 55 %  
c. voor dames, alle soorten van andere afkomst 50 %  
d. voor heeren, alle soorten afkomstig uit Argentinië 35 %  
e. voor heeren, alle soorten van andere afkomst 37½%
19. Sokken.  
voor dames, heeren en/of kinderen 37½%
20. Sportkleding (voor zoover in deze beschikking niet anders genoemd)  
alle soorten, waaronder mede te verstaan artikelen als: tennis-costuums, voetbalkousen, z.g. „shorts“, „slacks“, „slacksuits“, „play-suits“, etc. etc.  
a. voor heeren en/of kinderen 37½%  
b. voor dames en/of meisjes, met een kostprijs van minder dan f 10.— 45 %  
c. voor dames en/of meisjes, met een kostprijs van meer dan f 9.99 50 %
21. Stoffen voor kleding (z.g. „meter“ of „yard“ goederen)  
a. katoenen stoffen voor heeren en/of jongenskleding, alle kleuren 45 %  
b. alle andere stoffen voor heeren en/of jongenskleding 55 %  
c. witte katoenen stoffen voor dames en/of meisjeskleding 45 %  
d. gekleurde katoenen stoffen voor dames en/of meisjeskleding 52½%  
e. alle andere stoffen voor dames en/of meisjeskleding 55 %
22. Werkkleding voor heeren, voor zoover in deze beschikking niet anders genoemd, waaronder mede te verstaan artikelen als werkbrokken, werkhemden, ketelpakken enz. enz. 35 %
23. Zakdoeken 45 %
24. Avondkleding voor heeren, waaronder te verstaan: complete smokings, dinner-jackets, rok-costuums, smoking en/of dinner-jackets en/of rok-broeken, jassen voor smokings, rok-costuums en/of dinner-jackets en smokinghemden 60 %
25. Alle kleedingartikelen, voor zoover in deze beschikking niet genoemd 45 %

II. Te bepalen, dat deze beschikking in werking treedt op den 15den November 1946, op welk tijdstip alle voorafgaande beschikkingen van het Hoofd van het Departement Sociale en Economische Zaken, voor zoover deze betrekking hebben op kleedingartikelen, vervallen en dat deze beschikking zal worden bekend gemaakt in de Curaçaosche Courant en in de hierna te noemen plaatselijke bladen:

„Amigoe di Curaçao“ „La Prensa“ en  
„Beurs & Nieuwsberichten“ „La Union“.  
„Boletín Comercial“

Het Hoofd voornoemd.

J. H. VAN BOVEN.



## Laat Uw huid frisch en geurig zijn.

Dit is zoo gemakkelijk te bereiken, indien U bij Uw dagelijksch bad Cashmere Bouquet zeep gebruikt.

Cashmere Bouquet zeep maakt de huid schoon zacht en geurig. U gevoelt zich verjongd daardoor, terwijl Uw lichaam nog uren na het bad adellijke zachte geur bewaart.

Cashmere Bouquet zeep is zuiver, en bevat geen zure, bijtende bestanddeelen. De kleur is een prachtig wit. Cashmere Bouquet is een luxe zeep. De ovale vorm, de driefoudige verpakking, de onovertreffbare geur, samengesteld uit 17 kostbare essensen, al dit tezamen maakt Cashmere Bouquet een luxe zeep.

CASHMERE BOUQUET ZEEP

# -- R I F S T A D I O N --

Zaterdag 9 en Zondag 10 Nov. 1946 om 4 uur precies G R O O T E V O E T B A L W E D S T R I J D.

Selección „Diablos Rojos v.s. Curaçaosch-elftal.

ENTREE F. 3.00.

F. 1.00.